UGREEN

UGREEN Studio Max2 Wireless Headphones

Model: HP205

User Manual | Benutzerhandbuch
Manuel de l'utilisateur | Manual del usuario | Manuale dell'utente
Руководство пользователя | 取扱説明書 | 사용 설명서
使用说明 | 使用說明 | Instrukcja obsługi
Uživatelská příručka | Manual do utilizador | Kullanım Kılavuzu
Uživatelská příručka | Užívateľská príručka | Kezelési utasítás | Instrukcja obsługi

01 Package Contents

EN Headset, Type-C to Type-C Cable, Quick Guide, Warranty Card, Specifications
DE Headset, Type-C zu Type-C Kabel, Kurzanleitung, Garantiekarte, Spezifikationen
FR Casque, Câble Type-C vers Type-C, Guide rapide, Carte de garantie, Spécifications
ES Auriculares, Cable Tipo-C a Tipo-C, Guía rápida, Tarjeta de garantía, Especificaciones
IT Cuffie, Cavo Tipo-C a Tipo-C, Guida rapida, Scheda di garanzia, Specifiche
RU Гарнитура, Кабель Type-C – Type-C, Краткое руководство, Гарантийный талон, Технические характеристики
JP ヘッドセット、Type-C to Type-C ケーブル、クイックガイド、保証カード、仕様
KR 헤드셋, Type-C to Type-C 케이블, 퀵 가이드, 보증 카드, 사양
CN 耳机、Type-C 转 Type-C 线、快速指南、保修卡、规格
TW 耳機、Type-C 轉 Type-C 線、快速指南、保修卡、規格
PL Zestaw słuchawkowy, Kabel Type-C do Type-C, Szybki przewodnik, Karta gwarancyjna, Specyfikacja
CZ Sluchátka, Kabel Type-C na Type-C, Stručná příručka, Záruční list, Specifikace
PT Auscultadores, Cabo Tipo-C para Tipo-C, Guia rápido, Cartão de garantia, Especificações
TR Kulaklık, Tip-C'den Tip-C'ye Kablo, Hızlı Kılavuz, Garanti Belgesi, Teknik Özellikler
SK Slúchadlá, Kábel Type-C na Type-C, Stručná príručka, Záručný list, Špecifikácie
HU Fejhallgató, Type-C–Type-C kábel, Gyors útmutató, Jótállási jegy, Műszaki adatok
PL Zestaw słuchawkowy, Kabel Type-C do Type-C, Szybki przewodnik, Karta gwarancyjna, Specyfikacja

02 Product Overview

EN 1. Type-C to Type-C Port 2. Volume Buttons 3. Power Button 4. Type-C to 3.5mm Port 5. Indicator Light 6. Noise Cancelling Button 7. Switch Button 8. Left Earcup 9. Right Earcup 10. Adjustable Headband
DE 1. Type-C zu Type-C Port 2. Lautstärketasten 3. Power-Taste 4. Type-C zu 3.5mm Port 5. Anzeigelicht 6. Geräuschunterdrückungstaste 7. Schalter 8. Linke Ohrmuschel 9. Rechte Ohrmuschel 10. Verstellbares Kopfband
FR 1. Port Type-C vers Type-C 2. Boutons de volume 3. Bouton d'alimentation 4. Port Type-C vers 3.5mm 5. Voyant lumineux 6. Bouton de réduction du bruit 7. Interrupteur 8. Oreillette gauche 9. Oreillette droite 10. Serre-tête réglable
ES 1. Puerto Type-C a Type-C 2. Botones de volumen 3. Botón de encendido 4. Puerto Type-C a 3.5mm 5. Indicador luminoso 6. Botón de cancelación de ruido 7. Interruptor 8. Auricular izquierdo 9. Auricular derecho 10. Diadema ajustable
IT 1. Porta Type-C a Type-C 2. Tasti del volume 3. Tasto accensione 4. Porta Type-C a 3.5mm 5. Spia luminosa 6. Tasto cancellazione del rumore 7. Interruttore 8. Padiglione auricolare sinistro 9. Padiglione auricolare destro 10. Fascetta regolabile
RU 1. Порт Type-C – Type-C 2. Кнопки регулировки громкости 3. Кнопка питания 4. Порт Type-C – 3.5 мм 5. Индикатор 6. Кнопка шумоподавления 7. Переключатель 8. Левая чашка 9. Правая чашка 10. Регулируемое оголовье
JP 1. Type-C to Type-C ポート 2. 音量ボタン 3. 電源ボタン 4. Type-C to 3.5mm ポート 5. インジケーターライト 6. ノイズキャンセルボタン 7. スイッチボタン 8. 左イヤーカップ 9. 右イヤーカップ 10. 調節可能なヘッドバンド
KR 1. Type-C to Type-C 포트 2. 볼륨 버튼 3. 전원 버튼 4. Type-C to 3.5mm 포트 5. 표시등 6. 노이즈 캔슬링 버튼 7. 스위치 버튼 8. 왼쪽 이어컵 9. 오른쪽 이어컵 10. 조절 가능한 헤드밴드
CN 1. Type-C 转 Type-C 端口 2. 音量按键 3. 电源按键 4. Type-C 转 3.5mm 端口 5. 指示灯 6. 降噪按键 7. 开关按键 8. 左耳罩 9. 右耳罩 10. 可调节头梁
TW 1. Type-C 轉 Type-C 埠 2. 音量按鍵 3. 電源按鍵 4. Type-C 轉 3.5mm 埠 5. 指示燈 6. 降噪按鍵 7. 開關按鍵 8. 左耳罩 9. 右耳罩 10. 可調節頭梁
PL 1. Port Type-C do Type-C 2. Przyciski głośności 3. Przycisk zasilania 4. Port Type-C do 3.5mm 5. Lampka kontrolna 6. Przycisk redukcji szumów 7. Przełącznik 8. Lewa muszla 9. Prawa muszla 10. Regulowany pałąk
CZ 1. Port Type-C na Type-C 2. Tlačítka hlasitosti 3. Tlačítko napájení 4. Port Type-C na 3.5mm 5. Indikátor 6. Tlačítko potlačení hluku 7. Přepínač 8. Levá sluchátková mušle 9. Pravá sluchátková mušle 10. Nastavitelná hlavová část
PT 1. Porta Type-C para Type-C 2. Botões de volume 3. Botão de ligar 4. Porta Type-C para 3.5mm 5. Indicador luminoso 6. Botão de redução de ruído 7. Interruptor 8. Auscultador esquerdo 9. Auscultador direito 10. Cinta ajustável
TR 1. Type-C'den Type-C'ye Port 2. Ses Düğmeleri 3. Güç Düğmesi 4. Type-C'den 3.5mm'ye Port 5. Göstergeli Ledler 6. Gürültü Engelleme Düğmesi 7. Anahtar Düğmesi 8. Sol Kulaklık 9. Sağ Kulaklık 10. Ayarlanabilir Kafalık
SK 1. Port Type-C na Type-C 2. Tlačidlá hlasitosti 3. Tlačidlo napájania 4. Port Type-C na 3.5mm 5. Indikátor 6. Tlačidlo potlačenia hluku 7. Prepínač 8. Ľavá slúchadlová mušľa 9. Pravá slúchadlová mušľa 10. Nastaviteľná hlavová časť
HU 1. Type-C–Type-C port 2. Hangerő gombok 3. Bekapcsoló gomb 4. Type-C–3.5 mm port 5. Jelzőfény 6. Zajszűrő gomb 7. Kapcsoló 8. Bal fülhallgató 9. Jobb fülhallgató 10. Állítható fejpánt
PL 1. Port Type-C do Type-C 2. Przyciski głośności 3. Przycisk zasilania 4. Port Type-C do 3.5mm 5. Lampka kontrolna 6. Przycisk redukcji szumów 7. Przełącznik 8. Lewa muszla 9. Prawa muszla 10. Regulowany pałąk

03 Wear and Adjust

EN 1. Align the earcups with your ears. 2. Adjust the headband for comfortable fit.
DE 1. Richten Sie die Ohrmuscheln an Ihren Ohren aus. 2. Passen Sie das Kopfband für einen bequemen Sitz an.
FR 1. Alignez les oreillettes sur vos oreilles. 2. Ajustez le serre-tête pour un confort optimal.
ES 1. Alinee las almohadillas con sus oídos. 2. Ajuste la diadema para un ajuste cómodo.
IT 1. Allineare i padiglioni alle orecchie. 2. Regolare la fascetta per una vestibilità confortevole.
RU 1. Совместите амбушюры с ушами. 2. Отрегулируйте оголовье для комфортной посадки.
JP 1. イヤーカップを耳に合わせます。2. ヘッドバンドを調整して快適にフィットさせます。
KR 1. 이어컵을 귀에 맞추세요. 2. 헤드밴드를 조절하여 편안한 착용감을 유지하세요.
CN 1. 将耳罩对准您的耳朵。2. 调节头梁以获得舒适佩戴。
TW 1. 將耳罩對準您的耳朵。2. 調節頭梁以獲得舒適佩戴。
PL 1. Wyrównaj nauszniki z uszami. 2. Dostosuj pałąk, aby zapewnić wygodne dopasowanie.
CZ 1. Zarovnejte sluchátka s ušními boltci. 2. Upravte hlavový most pro pohodlné nasazení.
PT 1. Alinhe as almofadas com as orelhas. 2. Ajuste a cinta para um ajuste confortável.
TR 1. Kulaklıkları kulaklarınıza hizalayın. 2. Rahat bir kullanım sağlamak için kafalık ayarlayın.
SK 1. Zarovnajte slúchadlá s ušami. 2. Upravte hlavový most pre pohodlné nasadenie.
HU 1. Igazítsa a fülhallgatókat a fülére. 2. Állítsa be a fejpántot a kényelmes viselés érdekében.
PL 1. Wyrównaj nauszniki z uszami. 2. Dostosuj pałąk, aby zapewnić wygodne dopasowanie.

04 Charging

EN 1. Connect the Type-C to Type-C cable to the headset. 2. Connect the other end to a USB-A port. 3. Charge for 2 hours. 4. Enjoy 70 hours of playtime.
DE 1. Verbinden Sie das Type-C zu Type-C Kabel mit dem Headset. 2. Verbinden Sie das andere Ende mit einem USB-A Port. 3. Laden Sie 2 Stunden lang auf. 4. Genießen Sie 70 Stunden Spielzeit.
FR 1. Connectez le câble Type-C à Type-C au casque. 2. Connectez l'autre extrémité à un port USB-A. 3. Chargez pendant 2 heures. 4. Profitez de 70 heures d'autonomie.
ES 1. Conecte el cable Type-C a Type-C a los auriculares. 2. Conecte el otro extremo a un puerto USB-A. 3. Cargue durante 2 horas. 4. Disfrute de 70 horas de reproducción.
IT 1. Collegare il cavo Type-C a Type-C alla cuffia. 2. Collegare l'altra estremità a una porta USB-A. 3. Caricare per 2 ore. 4. Godersi 70 ore di autonomia.
RU 1. Подключите кабель Type-C – Type-C к гарнитуре. 2. Подключите другой конец к порту USB-A. 3. Зарядите в течение 2 часов. 4. Наслаждайтесь 70 часами работы.
JP 1. Type-C to Type-C ケーブルをヘッドセットに接続します。2. 反対側を USB-A ポートに接続します。3. 2 時間充電します。4. 70 時間の再生をお楽しみください。
KR 1. Type-C to Type-C 케이블을 헤드셋에 연결하세요. 2. 다른 쪽 끝을 USB-A 포트에 연결하세요. 3. 2 시간 충전하세요. 4. 70 시간 재생을 즐기세요.
CN 1. 将 Type-C 转 Type-C 线连接到耳机。2. 将另一端连接到 USB-A 端口。3. 充电 2 小时。4. 享受 70 小时续航。
TW 1. 將 Type-C 轉 Type-C 線連接到耳機。2. 將另一端連接到 USB-A 埠。3. 充電 2 小時。4. 享受 70 小時續航。
PL 1. Podłącz kabel Type-C do Type-C do słuchawek. 2. Podłącz drugi koniec do portu USB-A. 3. Naładuj przez 2 godziny. 4. Ciesz się 70 godzinami odtwarzania.
CZ 1. Připojte kabel Type-C na Type-C k sluchátkům. 2. Připojte druhý konec k portu USB-A. 3. Nabíjejte 2 hodiny. 4. Užívejte si 70 hodin přehrávání.
PT 1. Ligue o cabo Type-C para Type-C aos auscultadores. 2. Ligue a outra extremidade a uma porta USB-A. 3. Carregue durante 2 horas. 4. Aproveite 70 horas de autonomia.
TR 1. Type-C'den Type-C'ye kablosunu kulaklığa bağlayın. 2. Diğer ucunu USB-A portuna bağlayın. 3. 2 saat şarj edin. 4. 70 saat oynatma süresinin keyfini çıkarın.
SK 1. Pripojte kábel Type-C na Type-C k slúchadlám. 2. Druhý koniec pripojte k portu USB-A. 3. Nabíjajte 2 hodiny. 4. Užívajte si 70 hodín prehrávania.
HU 1. Csatlakoztassa a Type-C–Type-C kábelt a fejhallgatóhoz. 2. A másik végét csatlakoztassa egy USB-A portra. 3. Töltse 2 órán keresztül. 4. Élvezze a 70 órás lejátszási időt.
PL 1. Podłącz kabel Type-C do Type-C do słuchawek. 2. Drugi koniec podłącz do portu USB-A. 3. Naładuj przez 2 godziny. 4. Ciesz się 70 godzinami odtwarzania.

05 Powering On/Off

EN Power on: press and hold the Power button for 2s. Power off: press and hold the Power button for 3s.
DE Einschalten: halten Sie die Taste für 2 Sekunden gedrückt. Ausschalten: halten Sie die Taste für 3 Sekunden gedrückt.
FR Allumer : maintenir la touche Marche pendant 2 secondes. Éteindre : maintenir la touche Marche pendant 3 secondes.
ES Encender: mantenga pulsado el botón de Encendido durante 2 segundos. Apagar: mantenga pulsado el botón de Encendido durante 3 segundos.
IT Accendere: premere e tenere premuto il tasto Accensione per 2 secondi. Spegnere: premere e tenere premuto il tasto Accensione per 3 secondi.
RU Включение: нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 2 секунд. Выключение: нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд.
JP 電源オン：電源ボタンを 2 秒間長押しします。電源オフ：電源ボタンを 3 秒間長押しします。
KR 전원 켜기: 전원 버튼을 2 초 동안 길게 누릅니다. 전원 끄기: 전원 버튼을 3 초 동안 길게 누릅니다.
CN 开机：长按电源按键 2 秒。关机：长按电源按键 3 秒。
TW 開機：長按電源按鍵 2 秒。關機：長按電源按鍵 3 秒。
PL Włączanie: naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekundy. Wyłączanie: naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy.
CZ Zapnutí: stiskněte a podržte tlačítko Napájení po dobu 2 sekund. Vypnutí: stiskněte a podržte tlačítko Napájení po dobu 3 sekund.
PT Ligar: mantenha o botão Ligar/Desligar pressionado por 2 segundos. Desligar: mantenha o botão Ligar/Desligar pressionado por 3 segundos.
TR Açma: Güç düğmesine 2 saniye basılı tutun. Kapatma: Güç düğmesine 3 saniye basılı tutun.
SK Zapnutie: stlačte a podržte tlačidlo Napájanie na 2 sekundy. Vypnutie: stlačte a podržte tlačidlo Napájanie na 3 sekundy.
HU Bekapcsolás: tartsa lenyomva a Bekapcsoló gombot 2 másodpercig. Kikapcsolás: tartsa lenyomva a Bekapcsoló gombot 3 másodpercig.
PL Włączanie: naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekundy. Wyłączanie: naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy.

06 Pairing

EN 1. Turn on the headset. 2. Enter pairing mode: press and hold the pairing button for 3s until you hear "Pairing". 3. Connect to "UGREEN Studio Max2".
DE 1. Schalten Sie das Headset ein. 2. Pairing-Modus aktivieren: halten Sie die Pairing-Taste für 3 Sekunden gedrückt, bis Sie „Pairing" hören. 3. Verbinden Sie sich mit „UGREEN Studio Max2".
FR 1. Allumez le casque. 2. Mode jumelage : maintenir le bouton de jumelage pendant 3 s jusqu'à ce que vous entendiez « Pairing ». 3. Connectez-vous à « UGREEN Studio Max2 ».
ES 1. Encienda los auriculares. 2. Modo de emparejamiento: mantenga pulsado el botón de emparejamiento durante 3 s hasta que escuche "Pairing". 3. Conecte a "UGREEN Studio Max2".
IT 1. Accendere le cuffie. 2. Modalità di accoppiamento: tenere premuto il tasto di accoppiamento per 3 secondi finché non si sente "Pairing". 3. Connettersi a "UGREEN Studio Max2".
RU 1. Включите гарнитуру. 2. Режим сопряжения: нажмите и удерживайте кнопку сопряжения в течение 3 с, пока не прозвучит «Pairing». 3. Подключитесь к «UGREEN Studio Max2».
JP 1. ヘッドセットの電源をオンにします。2. ペアリングモード：ペアリングボタンを 3 秒間長押しし、「Pairing」と聞こえるまで待ちます。3. 「UGREEN Studio Max2」に接続します。
KR 1. 헤드셋 전원을 켭니다. 2. 페어링 모드: 페어링 버튼을 3 초 동안 길게 누르면 "Pairing"이 들릴 때까지 기다립니다. 3. "UGREEN Studio Max2"에 연결합니다.
CN 1. 开启耳机。2. 配对模式：长按配对按键 3 秒，直到听到“Pairing”。3. 连接“UGREEN Studio Max2”。
TW 1. 開啓耳機。2. 配對模式：長按配對按鍵 3 秒，直到聽到“Pairing”。3. 連接“UGREEN Studio Max2”。
PL 1. Włącz słuchawki. 2. Tryb parowania: naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania przez 3 s, aż usłyszysz „Pairing". 3. Połącz z „UGREEN Studio Max2".
CZ 1. Zapněte sluchátka. 2. Režim párování: stiskněte a podržte tlačítko párování na 3 s, dokud neuslyšíte „Pairing". 3. Připojte se k „UGREEN Studio Max2".
PT 1. Ligue os auscultadores. 2. Modo de emparelhamento: mantenha o botão de emparelhamento pressionado por 3 s até ouvir "Pairing". 3. Ligue-se a "UGREEN Studio Max2".
TR 1. Kulaklıkları açın. 2. Eşleme modu: eşleme düğmesine 3 saniye basılı tutun ve "Pairing" sesini duyana kadar bekleyin. 3. "UGREEN Studio Max2"ye bağlanın.
SK 1. Zapnite slúchadlá. 2. Režim párovania: stlačte a podržte tlačidlo párovania na 3 s, kým nepočujete „Pairing". 3. Pripojte sa k „UGREEN Studio Max2".
HU 1. Kapcsolja be a fejhallgatót. 2. Párosítási mód: tartsa lenyomva a párosítás gombját 3 másodpercig, amíg meg nem hallja a „Pairing" hangot. 3. Csatlakozzon a „UGREEN Studio Max2" hálózathoz.
PL 1. Włącz słuchawki. 2. Tryb parowania: naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania przez 3 s, aż usłyszysz „Pairing". 3. Połącz z „UGREEN Studio Max2".

07 Force Pairing

EN 1. Turn on the headset. 2. Enter pairing mode: press and hold the pairing button for 3s until you hear "Pairing". 3. Forget the previous pairing record on your device. 4. Connect to "UGREEN Studio Max2".
DE 1. Schalten Sie das Headset ein. 2. Pairing-Modus aktivieren: halten Sie die Pairing-Taste für 3 Sekunden gedrückt, bis Sie „Pairing" hören. 3. Vergessen Sie die zuvor gespeicherte Pairing-Aufzeichnung auf Ihrem Gerät. 4. Verbinden Sie sich mit „UGREEN Studio Max2".
FR 1. Allumez le casque. 2. Mode jumelage : maintenir le bouton de jumelage pendant 3 s jusqu'à ce que vous entendiez « Pairing ». 3. Oubliez l'enregistrement de jumelage précédent sur votre appareil. 4. Connectez-vous à « UGREEN Studio Max2 ».
ES 1. Encienda los auriculares. 2. Modo de emparejamiento: mantenga pulsado el botón de emparejamiento durante 3 s hasta que escuche "Pairing". 3. Olvide el registro de emparejamiento anterior en su dispositivo. 4. Conecte a "UGREEN Studio Max2".
IT 1. Accendere le cuffie. 2. Modalità di accoppiamento: tenere premuto il tasto di accoppiamento per 3 secondi finché non si sente "Pairing". 3. Dimenticare la precedente registrazione di accoppiamento sul dispositivo. 4. Connettersi a "UGREEN Studio Max2".
RU 1. Включите гарнитуру. 2. Режим сопряжения: нажмите и удерживайте кнопку сопряжения в течение 3 с, пока не прозвучит «Pairing». 3. Удалите предыдущую запись о сопряжении на устройстве. 4. Подключитесь к «UGREEN Studio Max2».
JP 1. ヘッドセットの電源をオンにします。2. ペアリングモード：ペアリングボタンを 3 秒間長押しし、「Pairing」と聞こえるまで待ちます。3. デバイスで以前のペアリング記録を削除します。4. 「UGREEN Studio Max2」に接続します。
KR 1. 헤드셋 전원을 켭니다. 2. 페어링 모드: 페어링 버튼을 3 초 동안 길게 누르면 "Pairing"이 들릴 때까지 기다립니다. 3. 기기에서 이전 페어링 기록을 삭제합니다. 4. "UGREEN Studio Max2"에 연결합니다.
CN 1. 开启耳机。2. 配对模式：长按配对按键 3 秒，直到听到“Pairing”。3. 忘记设备上之前的配对记录。4. 连接“UGREEN Studio Max2”。
TW 1. 開啓耳機。2. 配對模式：長按配對按鍵 3 秒，直到聽到“Pairing”。3. 忘記裝置上之前的配對記錄。4. 連接“UGREEN Studio Max2”。
PL 1. Włącz słuchawki. 2. Tryb parowania: naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania przez 3 s, aż usłyszysz „Pairing". 3. Zapomnij poprzedni zapis parowania na urządzeniu. 4. Połącz z „UGREEN Studio Max2".
CZ 1. Zapněte sluchátka. 2. Režim párování: stiskněte a podržte tlačítko párování na 3 s, dokud neuslyšíte „Pairing". 3. Zapomeňte předchozí záznam párování na zařízení. 4. Připojte se k „UGREEN Studio Max2".
PT 1. Ligue os auscultadores. 2. Modo de emparelhamento: mantenha o botão de emparelhamento pressionado por 3 s até ouvir "Pairing". 3. Esqueça o registo de emparelhamento anterior no seu dispositivo. 4. Ligue-se a "UGREEN Studio Max2".
TR 1. Kulaklıkları açın. 2. Eşleme modu: eşleme düğmesine 3 saniye basılı tutun ve "Pairing" sesini duyana kadar bekleyin. 3. Cihazınızda önceki eşleme kaydını unutun. 4. "UGREEN Studio Max2"ye bağlanın.
SK 1. Zapnite slúchadlá. 2. Režim párovania: stlačte a podržte tlačidlo párovania na 3 s, kým nepočujete „Pairing". 3. Zabudnite predchádzajúci záznam párovania na zariadení. 4. Pripojte sa k „UGREEN Studio Max2".
HU 1. Kapcsolja be a fejhallgatót. 2. Párosítási mód: tartsa lenyomva a párosítás gombját 3 másodpercig, amíg meg nem hallja a „Pairing" hangot. 3. Felejtse el az előző párosítási rekordot az eszközön. 4. Csatlakozzon a „UGREEN Studio Max2" hálózathoz.
PL 1. Włącz słuchawki. 2. Tryb parowania: naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania przez 3 s, aż usłyszysz „Pairing". 3. Zapomnij poprzedni zapis parowania na urządzeniu. 4. Połącz z „UGREEN Studio Max2".

08 Fix Bluetooth Pairing or Connection Problems

EN Solid red/white for 3s: Power off, press and hold for 3s. Reset: press and hold for 10s.
DE Rot/weiß leuchtet für 3s: Ausschalten, halten Sie die Taste für 3 Sekunden gedrückt. Zurücksetzen: halten Sie die Taste für 10 Sekunden gedrückt.
FR Rouge/blanc fixe pendant 3 s : Éteindre : maintenir le bouton de jumelage pendant 3 s. Réinitialiser : maintenir le bouton de jumelage pendant 10 s.
ES Rojo/blanco fijo durante 3 s: Apagar: mantenga pulsado el botón de emparejamiento durante 3 s. Restablecer: mantenga pulsado el botón de emparejamiento durante 10 s.
IT Rosso/bianco fisso per 3 s: Spegnimento: premere e tenere premuto il tasto di accoppiamento per 3 secondi. Ripristino: premere e tenere premuto il tasto di accoppiamento per 10 secondi.
RU Красный/белый горит 3 с: Выключение: нажмите и удерживайте кнопку сопряжения в течение 3 с. Сброс: нажмите и удерживайте кнопку сопряжения в течение 10 с.
JP 赤/白が 3 秒間点灯：電源オフ：ペアリングボタンを 3 秒間長押しします。リセット：ペアリングボタンを 10 秒間長押しします。
KR 빨간색/흰색 3 초 켜짐: 전원 끄기: 페어링 버튼을 3 초 동안 길게 누릅니다. 리셋: 페어링 버튼을 10 초 동안 길게 누릅니다.
CN 红/白灯亮 3 秒：关机：长按配对按键 3 秒。重置：长按配对按键 10 秒。
TW 紅/白燈亮 3 秒：關機：長按配對按鍵 3 秒。重置：長按配對按鍵 10 秒。
PL Stale czerwone/białe światło przez 3 s: Wyłączanie: naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania przez 3 s. Resetowanie: naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania przez 10 s.
CZ Červené/bílé svítí 3 s: Vypnutí: stiskněte a podržte tlačítko párování na 3 s. Resetování: stiskněte a podržte tlačítko párování na 10 s.
PT Vermelho/branco fixo por 3 s: Desligar: mantenha o botão de emparelhamento pressionado por 3 s. Reiniciar: mantenha o botão de emparelhamento pressionado por 10 s.
TR Kırmızı/beyaz 3 s yanıyor: Kapatma: Güç düğmesine 3 saniye basılı tutun. Sıfırlama: Eşleme düğmesine 10 saniye basılı tutun.
SK Červené/biele svieti 3 s: Vypnutie: stlačte a podržte tlačidlo párovania na 3 s. Resetovanie: stlačte a podržte tlačidlo párovania na 10 s.
HU Piros/fehér fénye 3 s: Kikapcsolás: tartsa lenyomva a párosítás gombját 3 másodpercig. Visszaállítás: tartsa lenyomva a párosítás gombját 10 másodpercig.
PL Stale czerwone/białe światło przez 3 s: Wyłączanie: naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania przez 3 s. Resetowanie: naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania przez 10 s.

09 EQ Switch Button Controls

EN Single-click: EQ Switch. Press and hold for 2s: Switch Button Controls (iOS Control Center or Android Menu).
DE Einzelklick: EQ-Schalter. Halten Sie 2 Sekunden gedrückt: Schaltflächensteuerung (iOS Control Center oder Android Menü).
FR Simple clic : Switch EQ. Maintenir 2 s : Contrôles du bouton Switch (Centre de contrôle iOS ou menu Android).
ES Clic único: Switch EQ. Mantenga pulsado 2 s: Controles del botón Switch (Centro de control de iOS o menú de Android).
IT Singolo clic: Switch EQ. Premere e tenere premuto per 2 s: Controlli del tasto Switch (Centro di controllo iOS o menu Android).
RU Одиночный щелчок: переключение EQ. Нажать и удержать 2 с: Управление кнопкой Switch (Центр управления iOS или меню Android).
JP シングルクリック：EQ スイッチ。2 秒間長押し：スイッチボタンコントロール（iOS コントロールセンターまたは Android メニュー）。
KR 싱글 클릭: EQ 스위치. 2 초 동안 길게 누름: 스위치 버튼 컨트롤(iOS 컨트롤 센터 또는 Android 메뉴).
CN 单击：EQ 开关。长按 2 秒：开关按键控制（iOS 控制中心或 Android 菜单）。
TW 單擊：EQ 開關。長按 2 秒：開關按鍵控制（iOS 控制中心或 Android 選單）。
PL Pojedyńczy klik: przełącznik EQ. Naciśnij i przytrzymaj przez 2 s: Sterowanie przyciskiem Switch (Centrum sterowania iOS lub menu Android).
CZ Jednoduché kliknutí: přepínač EQ. Stisknout a podržet 2 s: Ovládání tlačítka Switch (Ovládací centrum iOS nebo nabídka Android).
PT Clique único: Switch EQ. Mantenha pressionado 2 s: Controlos do botão Switch (Centro de controlo iOS ou menu Android).
TR Tek tıklama: EQ Anahtarı. 2 saniye basılı tutma: Anahtar Düğmesi Kontrolleri (iOS Kontrol Merkezi veya Android Menü).
SK Jednoduché kliknutie: prepínač EQ. Stlačte a podržte 2 s: Ovládanie tlačidla Switch (Ovládacie centrum iOS alebo ponuka Android).
HU Egyszeres kattintás: EQ kapcsoló. Tartsa lenyomva 2 s-ig: Switch Button vezérlők (iOS vezérlőközpont vagy Android menü).
PL Pojedyńczy klik: przełącznik EQ. Naciśnij i przytrzymaj przez 2 s: Sterowanie przyciskiem Switch (Centrum sterowania iOS lub menu Android).

10 Volume Button & Power Button Controls

EN Volume Up: Hold for 2s. Volume Down: Hold for 2s. Power: Hold for 2s. Switch: Hold for 2s.
DE Lautstärke erhöhen: 2 Sekunden gedrückt halten. Lautstärke verringern: 2 Sekunden gedrückt halten. Ein/Aus: 2 Sekunden gedrückt halten. Schalter: 2 Sekunden gedrückt halten.
FR Augmenter le volume : maintenir 2 s. Baisser le volume : maintenir 2 s. Marche/Arrêt : maintenir 2 s. Switch : maintenir 2 s.
ES Subir volumen: mantenga 2 s. Bajar volumen: mantenga 2 s. Encendido: mantenga 2 s. Switch: mantenga 2 s.
IT Aumentare il volume: tenere premuto per 2 s. Abbassare il volume: tenere premuto per 2 s. Accensione: tenere premuto per 2 s. Switch: tenere premuto per 2 s.
RU Увеличение громкости: удерживать 2 с. Уменьшение громкости: удерживать 2 с. Питание: удерживать 2 с. Переключатель: удерживать 2 с.
JP 音量アップ：2 秒間長押し。音量ダウン：2 秒間長押し。電源：2 秒間長押し。スイッチ：2 秒間長押し。
KR 볼륨 업: 2 초 동안 길게 누름. 볼륨 다운: 2 초 동안 길게 누름. 전원: 2 초 동안 길게 누름. 스위치: 2 초 동안 길게 누름.
CN 音量增大：长按 2 秒。音量减小：长按 2 秒。电源：长按 2 秒。开关：长按 2 秒。
TW 音量增大：長按 2 秒。音量減小：長按 2 秒。電源：長按 2 秒。開關：長按 2 秒。
PL Głośniej: przytrzymaj 2 s. Ciszej: przytrzymaj 2 s. Zasilanie: przytrzymaj 2 s. Przełącznik: przytrzymaj 2 s.
CZ Hlasitost nahoru: podržte 2 s. Hlasitost dolů: podržte 2 s. Zapnutí: podržte 2 s. Přepínač: podržte 2 s.
PT Aumentar volume: mantenha 2 s. Baixar volume: mantenha 2 s. Ligar: mantenha 2 s. Switch: mantenha 2 s.
TR Sesi Açma: 2 saniye basılı tutma. Sesi Kısma: 2 saniye basılı tutma. Açma: 2 saniye basılı tutma. Anahtar: 2 saniye basılı tutma.
SK Hlasitosť nahor: podržte 2 s. Hlasitosť nadol: podržte 2 s. Zapnutie: podržte 2 s. Prepínač: podržte 2 s.
HU Hangerő fel: tartsa lenyomva 2 s-ig. Hangerő le: tartsa lenyomva 2 s-ig. Bekapcsolás: tartsa lenyomva 2 s-ig. Kapcsoló: tartsa lenyomva 2 s-ig.
PL Głośniej: przytrzymaj 2 s. Ciszej: przytrzymaj 2 s. Zasilanie: przytrzymaj 2 s. Przełącznik: przytrzymaj 2 s.

App Download

EN App Name: UGREEN Studio Max2. Search in the App Store or Google Play for "UGREEN Studio Max2" or scan the QR code to download and install the app. Open the app and follow the prompts to complete the connection.
Feature Description:
1. Connect to the headset after installing the app and adding your headphones to the app.
2. Check the battery status of the headset and customize the audio effects.
3. Adjust the noise cancelling mode, EQ, touch control, and other functions.
4. Update firmware and upgrade your controls, gaming mode and other functions.
DE App Name: UGREEN Studio Max2. Suchen Sie im App Store oder Google Play nach "UGREEN Studio Max2" oder scannen Sie den QR-Code, um die App zu installieren und zu installieren. Öffnen Sie die App und folgen Sie den Anweisungen, um die Verbindung zu vervollständigen.
Funktionsbeschreibung:
1. Verbinden Sie sich mit dem Headset, nachdem Sie die App installiert und Ihre Kopfhörer zur App hinzugefügt haben.
2. Überprüfen Sie den Batteriestatus des Headsets und den Verbindungsstatus des Geräts.
3. Passen Sie den Geräuschunterdrückungsmodus, EQ, Touchsteuerung und weitere Funktionen an.
4. Passen Sie die Firmware an, die Tastenzuweisung, Spielmodus und weitere Funktionen.
FR App Name: UGREEN Studio Max2. Recherchez dans l'App Store ou Google Play "UGREEN Studio Max2" ou scanez le code QR pour télécharger et installer l'application. Ouvrez l'application et suivez les instructions pour terminer la connexion.
Description des Fonctionnalités:
1. Connecte-toi au casque après avoir installé l'application et ajouté votre casque à l'application.
2. Vérifie l'état de la batterie du casque et filtre de la commande des appareils.
3. Ajuste le mode de réduction du bruit, l'EQ, la commande tactile et d'autres fonctions.
4. Personnalise ses paramètres, commande des boutons, mode de jeu et autres fonctions.
ES Nombre de la aplicación: UGREEN Studio Max2. Busque en la App Store o Google Play "UGREEN Studio Max2" o escanee el código QR para descargar e instalar la app. Abra la app y siga las instrucciones para completar la conexión.
Descripción de las características:
1. Conecte los auriculares después de instalar la app y añadir los auriculares a la app.
2. Verifique el estado de la batería de los auriculares y personalice los efectos de audio.
3. Ajuste el modo de cancelación de ruido, el EQ, el control táctil y otras funciones.
4. Personalice sus preferencias, controles de botones, modo de juego y otras funciones.
IT Nome app: UGREEN Studio Max2. Cerca nell'App Store o Google Play "UGREEN Studio Max2" o scansiona il codice QR per scaricare e installare l'app. Apri l'app e segui le istruzioni per completare la connessione.
Descrizione delle caratteristiche:
1. Connettiti alle cuffie dopo aver installato l'app e aggiunto le cuffie all'app.
2. Controlla lo stato della batteria delle cuffie e filtra il comando dei dispositivi.
3. Personalizza gli effetti sonori EQ, il tipo di prestazione, la modalità di gioco, il controllo tattile e altre funzioni.
4. Aggiornamento del firmware, personalizzazione dei controlli, modalità di gioco e altre funzioni.
RU Название приложения: UGREEN Studio Max2. Найдите в App Store или Google Play "UGREEN Studio Max2" или отсканируйте QR-код, чтобы загрузить и установить приложение. Откройте приложение и следуйте инструкциям, чтобы завершить подключение.
Описание функциональных возможностей:
1. Подключитесь к гарнитуре после установки приложения и добавления гарнитуры в приложение.
2. Проверьте уровень заряда гарнитуры и настройте звуковые эффекты.
3. Отрегулируйте режим шумоподавления, эквалайзер, сенсорное управление и другие функции.
4. Обновите прошивку, настройте управление, игровой режим и другие функции.
JP アプリ名：UGREEN Studio Max2。App Store または Google Play で「UGREEN Studio Max2」を検索するか、QR コードをスキャンしてアプリをダウンロードしてインストールします。アプリを開いて、指示に従って接続を完了します。
機能説明：
1. アプリにヘッドホンを追加した後、ヘッドセットに接続します。
2. ヘッドホンのバッテリーを確認し、オーディオ効果をカスタマイズします。
3. ノイズキャンセルモード、EQ、タッチコントロールなどの機能を調整します。
4. ファームウェアをアップデートし、コントロール、ゲームモードなどの機能をアップグレードします。
KR 앱 이름: UGREEN Studio Max2. App Store 또는 Google Play에서 "UGREEN Studio Max2"를 검색하거나 QR 코드

UGREEN

Use and Safety Information

www.ugreen.com

Use and Maintenance

- Do not continuously expose our canal to high volume levels. Prolonged exposure to high volume levels can damage.
- Keep out of reach of children and pets to avoid choking due to accidental ingestion.
- Keep our product at least 10 cm between earbuds and a cardiac pacemaker.
- Do not use earbuds outside during thunderstorms to avoid electrical hazards from lightning.
- It is recommended not to use earbuds near devices or locations (such as airports, hospitals, labs, etc.) that may be affected by electromagnetic radiation.
- Please fully charge earbuds and care once every 3 months to maintain battery's performance.
- Wipe earbuds and accessories with a clean, soft, lint-free cloth.
- Do not use uncertified accessories to charge the product, as they may trigger the product protection mechanism and render it unusable.
- Use a charger with a power supply that meets the requirements of the corresponding safety standards and has a rated output of 5V⎓1A for charging, otherwise it may cause fire or damage to the product.

EN - 01

Nutzung und Wartung

- Hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum Musik mit hohem Pegel.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht beim Fahren.
- Halten Sie dieses Produkt von Kindern und Haustieren fern, um eine Erstickungsgefahr beim Verschlucken zu vermeiden.
- Tragen Sie dieses Produkt in einem Abstand von mindestens 10 cm zum Herzschrittmacher.
- Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien während eines Gewitters, da dies zu einem Ausfall des Produkts oder zu Verletzungen durch Blitzschlag führen kann.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Geräten oder in Umgebungen, die für Hochfrequenzstörungen empfindlich sind (z. B. Flughäfen, Krankenhäuser, Labore).
- Laden Sie das Produkt alle 3 Monate vollständig auf, um die Leistung der Batterie zu erhalten.
- Wischen Sie das Gerät und das Zubehör mit einem sauberen, trockenen und weichen Tuch ab.
- Verwenden Sie keine nicht zertifizierten Zubehörteile, da sie den Mechanismus des Produkts auslösen und das Gerät unbrauchbar machen können.
- Verwenden Sie zum Aufladen von Netzteil, das den Anforderungen der entsprechenden Sicherheitsnormen entspricht und eine Nennleistung von 5V⎓1A hat, andernfalls kann es zu Bränden oder Schäden am Produkt kommen kann.

DE - 02

Utilisation et Maintenance

- Ne nous exposez pas continuellement à des niveaux de volume élevés.
- N'utilisez pas les écouteurs à d'autres fins pendant la conduite.
- Gardez le produit hors de la portée des enfants ou des animaux pour éviter un risque de suffocation.
- Maintenez une distance d'au moins 10 cm entre les écouteurs et le stimulateur cardiaque.
- N'utilisez pas les écouteurs pendant les orages pour éviter tout dommage ou choc électrique.
- Il est recommandé de ne pas utiliser ce dispositif d'équipements électriques (aéroports, des hôpitaux, des laboratoires, etc.) qui peuvent être facilement perturbés par les fréquences radio.
- Veuillez charger complètement les écouteurs et l'étui une fois tous les 3 mois pour conserver les performances de la batterie.
- Essuyez les écouteurs et les accessoires avec un chiffon propre, doux et non pelucheux.
- N'utilisez pas d'accessoires non certifiés pour charger le produit, car ils pourraient déclencher le mécanisme de protection du produit et le rendre inutilisable.
- Veuillez utiliser un adaptateur électrique répondant aux exigences des normes de sécurité correspondantes et ayant une puissance nominale de 5V⎓1A pour le chargeur, sinon cela peut provoquer un incendie ou d'endommager le produit.

DE - 04

Uso e Mantenimento

- No se exponga continuamente a niveles de volumen elevados.
- No utilice el producto para ningún otro propósito mientras conduce.
- Mantenga fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar los riesgos de asfixia causados por la ingestión accidental.
- Mantenga una distancia de al menos 10 cm entre el producto y el marcapasos cardíaco.
- No utilice este producto al aire libre durante tormentas para evitar daños o lesiones por descarga eléctrica.
- No utilice este producto cerca de dispositivos o zonas (como aeropuertos, hospitales, laboratorios, etc.) que puedan ser fácilmente interferidos por la radiofrecuencia.
- Cargue completamente el producto una vez cada 3 meses para mantener el rendimiento de la batería.
- Limpie el producto y los accesorios con un paño limpio, suave y sin pelusa.
- No utilice accesorios no certificados para cargar el producto, ya que pueden activar el mecanismo de protección del producto y dejarlo inutilizable.
- Utilice un adaptador de alimentación que cumpla con los requisitos de las normas de seguridad correspondientes y tenga una salida nominal de 5V⎓1A para la carga, de lo contrario, podría provocar un incendio o dañar el producto.

ES - 07

Uso e Manutenzione

- Non esponete continuamente il canale a livelli di volume elevati.
- Non utilizzare gli auricolari per altri scopi durante la guida.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici per evitare il soffocamento dovuto all'ingestione accidentale.
- Mantenete una distanza di almeno 10 cm tra gli auricolari e il pacemaker cardiaco.
- Non utilizzare gli auricolari all'aperto durante i temporali per evitare danni o scosse elettriche.
- Si consiglia di non utilizzare gli auricolari vicino a dispositivi o luoghi (come aeroporti, ospedali, laboratori, ecc.) che potrebbero subire facilmente interferenze tramite radiofrequenza.
- Ricaricate completamente gli auricolari e la custodia una volta ogni 3 mesi per mantenere le prestazioni della batteria.
- Pulisci gli auricolari e gli accessori con un panno pulito, morbido e privo di peluzzi.
- Non utilizzare accessori non certificati per caricare il prodotto, in quanto potrebbero attivare il meccanismo di protezione del prodotto e renderlo inutilizzabile.
- Utilizzate un alimentatore che soddisfi i requisiti degli standard di sicurezza corrispondenti e abbia un'uscita nominale di 5V⎓1A per la ricarica, altrimenti potrebbe causare incendi o danni al prodotto.

IT - 09

Использование и обслуживание

- Не подвергайте себя постоянно высоким уровням громкости.
- Не используйте изделие для другого целей во время вождения.
- Держите в недосягаемом для детей и домашних животных месте, чтобы избежать опасности удушья, вызванной случайным проглатыванием.
- Держите наушники на расстоянии не менее 10 см между изделием и кардиостимулятором.
- Не используйте этот продукт на улице во время грозы, чтобы избежать повреждений или поражения электрическим током.
- Не используйте этот продукт рядом с устройствами или в местах (например, аэропорты, больницы, лаборатории и т.д.), которые могут быть подвержены радиочастотным помехам.
- Полностью зарядите наушники устройство каждые 3 месяца, чтобы сохранить производительность батареи.
- Протрите изделие и аксессуары чистой, мягкой безворсовой тканью.
- Не используйте микросертифицированные аксессуары для зарядки изделия, так как они могут привести к срабатыванию механизма защиты изделия и сделать его непригодным для использования.
- Пожалуйста, используйте для зарядки источник питания, соответствующий требованиям соответствующих стандартов безопасности и имеющий номинальную мощность 5V⎓1A, в противном случае это может привести к возгоранию или повреждению устройства.

RU - 11

使用方法とメンテナンス

- 大音量で長時間装着するのはやめてください。
- 自動車の運転中に本製品を使用しないでください。
- 誤飲防止のため、お子さまやペットの手の届かない場所に保管してください。
- 心臓ペースメーカーとイヤホンの間隔は、両電源ともに10cmを超えるようにしてください。
- 雷雨の日は、感電防止や本製品（ヘッドホンケース）の故障を防ぐため、屋外でのご使用はお控えください。
- 電磁波の影響を受けやすい機器（空港、病院、研究室など）の近くでの使用は、誤作動などを防ぐため、ご遠慮ください。
- 性能を維持するため、3ヶ月に1回を目安にイヤホンとケースを完全に充電してください。
- 本製品およびお手入れ品は、柔軟な乾ききった布でお拭きください。
- 認証のないアクセサリーを使用して製品を充電しないでください。これらは保護機能が働き、製品が使用できなくなる可能性があります。
- 5V⎓1Aの出力が保証されていて、適切な安全基準を満たした充電器を使用してください。それ以外の場合、火災や製品の損傷の原因となる可能性があります。
- 本製品は-20℃～45℃（室内温度15℃～35℃）以下の環境で保管してください。長期間使用しない場合は、バッテリーの性能を維持するために、3ヶ月に1回を目安に充電してください。
- 保存への直接（常運動）の加入、水浸、ホコリなどに よる損傷は、保証の対象外です。
- 製品の性能を維持するために、製品の詳細説明をご覧ください。

JP - 14

使用与维护

- 请勿长时间使用高音量音源。
- 请勿在驾驶时以外的情况使用产品。
- 请将本产品远离儿童和宠物放置，以免因意外吞咽而窒息。
- 请将本产品与心脏起搏器保持至少10 cm。
- 请勿在户外雷暴期间使用耳机，以免因雷击或短路而损坏。
- 请勿在可能受到电磁辐射影响的设备（如机场、医院、实验室）附近使用产品。
- 请每 3 个月给产品充电一次电，以保持电池性能。
- 请使用清洁、干燥的软布擦拭本产品及配件。
- 只能使用本产品经认证的配件进行充电，否则使用保护机制会导致产品无法使用。
- 请使用满足相应安全标准要求且额定输出为 5V⎓1A 的电源进行充电，否则可能引发火灾或损坏产品。
- 请在温度 0℃ ~ 45℃ 范围内使用或存放本产品，其相对湿度为 35%。
- 因本产品进入水、潮湿、灰尘、静电、撞击等（除保修范围内）造成的损坏不在保修范围内。
- 防水等级请参考详细产品介绍。

CN - 15

سلامة الصحة

- تجنب التعرض على مدار الساعة لمستويات صوت عالية جدًا.
- لا تستخدم السماعة بينما تقود السيارة.
- حافظ على السماعة بعيدًا عن متناول الأطفال والحيوانات الأليفة لتجنب خطر الاختناق.
- يوصى بترك مسافة لا تقل عن 10 سم بين السماعة وجهاز تنظيم ضربات القلب.
- لا تستخدم السماعة في الخارج أثناء العواصف الرعدية لتجنب مخاطر الكهرباء من البرق.
- يوصى بعدم استخدام السماعة بالقرب من الأجهزة أو المواقع (مثل المطارات، المستشفيات، المختبرات، إلخ) التي قد تتأثر بسهولة بالإشعاع الكهرومغناطيسي.
- يرجى شحن السماعة بالكامل والعناية بها مرة واحدة كل ثلاثة أشهر للحفاظ على أداء البطارية.
- امسح السماعة وملحقاتها بقطعة قماش نظيفة وناعمة وخالية من الوبر.
- لا تستخدم ملحقات غير معتمدة لشحن المنتج، لأنها قد تؤدي إلى تفعيل آلية حماية المنتج وتجعله غير صالح للاستخدام.
- استخدم شاحنًا بمصدر طاقة يلبي المتطلبات ذات الصلة لمعايير السلامة المقابلة وبخرج مقنن 5V⎓1A للشحن، وإلا قد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو تلف المنتج.
- يرجى تخزين المنتج في بيئة تتراوح درجة حرارتها بين 0 درجة مئوية و 45 درجة مئوية (درجة حرارة الغرفة 15 درجة مئوية - 35 درجة مئوية) ورطوبة نسبية 35%. إذا كان المنتج لا يُستخدم لفترة طويلة، يرجى شحنه مرة واحدة كل ثلاثة أشهر للحفاظ على أداء البطارية.
- الضمان لا يغطي الأضرار الناتجة عن الدخول المباشر للماء (الغمر) والرطوبة والغبار والكهرباء الساكنة والصدمات (خارج نطاق الضمان).
- يرجى الرجوع إلى تفاصيل المنتج لمعرفة تصنيف مقاومة الماء.

AR - 17

Use and Maintenance

- Slet uwself niet voortdurend blootgesteld aan hoge volumeniveaus.
- Gebruik het product niet voor andere doeleinden tijdens het rijden.
- Buiten bereik van kinderen en huisdieren houden om verstikkingsgevaar door per ongeluk inslikken te voorkomen.
- Houden een afstand van ten minste 10 cm tussen het product en de pacemaker.
- Gebruik dit product niet buiten tijdens onweer om schade door bliksemschlag te voorkomen.
- Gebruik dit product niet in de buurt van apparaten of locaties (zoals luchthavens, ziekenhuizen, laboratoria, enz.) die gemakkelijk worden verstoord door radiofrequentie.
- Laad het product eens in de 3 maanden volledig op om de prestaties van de batterij te behouden.
- Veeg het product en de accessoires af met een schone, zachte, pluisvrije doek.
- Gebruik geen niet-gecertificeerde accessoires om het product op te laden, omdat deze het beschermingsmechanisme van het product kunnen activeren en het product onbruikbaar maken.
- Gebruik een stroomvoeziening die voldoet aan de vereisten van de overeenkomstige veiligheidsnormen en een nominaal vermogen van 5V⎓1A heeft om op te laden, anders kan er brand of schade aan het product ontstaan.
- Bewaar het product in een omgeving met een temperatuur van 0°C-45°C (32°F-113°F). Bij lage of hoge temperaturen kan het apparaat defect raken.

NL - 19

Use and Maintenance

- Undvik att ge ljudet en konstant hög ljudnivån.
- Använd inte produkten för något annat ändamål under körning.
- Förvara den utom räckhåll för barn och husdjur för att undvika kvävningsrisker genom produkten av oavsiktligt intag.
- Håll ett avstånd på minst 10 cm mellan produkten och pacemakern.
- Använd inte produkten utomhus under åskväder för att undvika skador eller elektriska stötar.
- Det rekommenderas att produkten inte används av apparater eller platser (t.ex. flygplatser, sjukhus, laboratorier etc.) som lätt kan störas av radiofrekvenser.
- Ladda produkten och dess tillbehör en gång var tredje månad för att bibehålla batteriets prestanda.
- Torka av produkten och tillbehören med en ren, mjuk och luddfri duk.
- Använd inte icke-certifierade tillbehör för att ladda produkten, eftersom de kan utlösa produktens skyddsmekanism och göra den oanvändbar.
- Använd en strömkälla som uppfyller kraven i motsvarande säkerhetsstandarder och har en nominell utefflöde på 5V⎓1A för laddning, annars kan det orsaka brand eller skada på produkten.
- Använd eller förvara produkten och tillbehören där den omgivande temperaturen ligger mellan 0°C-45°C (32°F-113°F). Fukthållanden med låg eller hög temperatur kan leda till produktfel eller skador på produkten.
- Skador på produkten som orsakats av nedsänkning i vätska (t.ex. genom att kasta den i en badtunnan, simma, badar i bassäng etc.) täcks inte av garantin.

SE - 21

Use and Maintenance

- Om produktens vattentäthetsklassning hänvisas till den detaljerade produktintroduktionen.

WARNING

- Produkten innehåller ett inbyggt batteri, demontera, borra eller kortslut inte batteriet på egen hand.
- Sluta använda den om det är svullen.
- Utsätt inte produkten för för hög temperatur.
- Om batteriet läcker undvik att det kommer i kontakt.
- Håll den utom räckhåll för barn och husdjur.
- Om ett batteri svälj det sälls in någon annanstans i kroppen ska du omedelbart söka skadehjälp.

SE - 22

Use and Maintenance

- Nie należy stale narażać się na wysokie poziomy głośności.
- Nie używać produktu do innych celów podczas prowadzenia samochodu.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych, aby uniknąć ryzyka zadławienia spowodowanego przypadkowym połknięciem.
- Zachować odległość co najmniej 10 cm pomiędzy produktem a rozrusznikiem serca.
- Nie używać tego produktu na zewnątrz podczas burzy, aby zapobiec uszkodzeniu lub porażeniu prądem.
- Nie używać produktu w pobliżu urządzeń lub miejsc (takich jak lotniska, szpitale, laboratoria etc.), które mogą łatwo zakłócić działanie częstotliwości radiowych.
- Naładować produkt w pełni co 3 miesiące, aby zachować wydajność baterii.
- Przetrzyj powierzchnię produktu i akcesoria czystą, miękką, niestrzępiącą się szmatką.
- Nie używaj niecertyfikowanych akcesoriów do ładowania produktu, ponieważ mogą uruchomić mechanizm ochronny produktu i uczynić go nieprzydatnym do użytku.
- Zalecamy używanie ładowarki spełniającej wymagania odpowiednich standardów bezpieczeństwa i o znamionowej mocy wyjściowej 5V⎓1A, w przeciwnym razie może dojść do pożaru lub uszkodzenia produktu.

PL - 23

Use and Maintenance

- Ne vystavujte nikdy kanál na vysoké úrovně hlasitosti.
- Nepoužívejte produkt pro jiný účel než jízda.
- Udržujte mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby bylo zabráněno udušení.
- Udržujte produkt alespoň 10 cm mezi sluchátky a kardiostimulátorem.
- Nepoužívejte produkt venku během bouřky, aby bylo zabráněno poškození nebo úrazu elektrickým proudem.
- Doporučujeme nepoužívat sluchátka v blízkosti zařízení nebo na místech (například letiště, nemocnice, laboratoře atd.), které mohou být snadno ovlivněny radiofrekvencí.
- Pro zachování výkonu baterie nabijte sluchátka a pouzdro jednou za tři měsíce.
- Sluchátka a příslušenství otírejte čistým, měkkým, nepřilnavým hadříkem.
- Nepoužívejte neověřené doplňky k nabíjení produktu, protože mohou aktivovat ochranný mechanismus produktu a znemožnit jeho použití.
- Pro nabíjení používejte nabíječku, která splňuje příslušné bezpečnostní normy a má jmenovitý výstupní výkon 5V⎓1A, jinak může dojít k požáru nebo poškození produktu.
- Skladujte produkt a příslušenství v prostředí s teplotou 0°C-45°C (32°F-113°F). Nízké nebo vysoké teploty mohou způsobit poruchu produktu nebo jeho poškození.
- Poškození produktu způsobené ponořením do tekutiny (například ponořením do vany, plaváním, koupáním v bazénu atd.) nepodléhá záruce.

CZ - 24

Use and Maintenance

- Kendini sürekli olarak yüksek ses seviyelerine maruz bırakmayın.
- Sürücü sırasında cihazı başka bir amaç için kullanmayın.
- Kazara yutulmasından kaynaklanan boğulma tehlikelerini önlemek için cihazlardan ve evcil hayvanlardan erişilmesiyle ilgilenile cakbun.
- Ürün ile kalp pili arasında en az 10 cm mesafe tarayın.
- Elektrik çarpmaları veya hasarı önlemek için fırtına sırasında dışarıda kullanmayın.
- Bu ürünü, radyo frekansından kolayca etkilenebilecek cihazlara veya konumlara (havaalanları, hastaneler, laboratuvarlar vb.) yakınında kullanmayın.
- Pilin performansını korumak için kulaklığı ürünü her 3 ayda bir şarj edin.
- Ürünü ve aksesuarları temiz, yumuşak, tüy bırakmayan bir bezle silin.
- Ürünü şarj etmek için sertifikasız aksesuarlar kullanmayın, bu da ürün koruma mekanizmasını tetikleyebilir ve ürünü kullanılamaz hale getirebilir.
- Şarj için kullanılan güçlerle ilgili standartlarının gerekliliklerini karşılayan ve 5V⎓1A nominal çıkış sağlayan bir şarj kaynağı kullanın, aksi takdirde yangına veya ürün hasarına neden olabilir.
- Ürünü ve aksesuarları ortam sıcaklığının 0°C-45°C (32°F-113°F) olduğu bir ortamda saklayın. Düşük veya yüksek sıcaklık, ürünün arızalanmasına neden olabilir.

TR - 25

Use and Maintenance

- Sepaja dalkema igamage maksimaalse ampsu uzamis, sauna või.) redamisele ülemäe mõjuliku gaile haavile garantii kapsamesta langeb.
- Tähelem ei ole garantiile demonsi halainsis kaitsev ajamisik pron lainemisra taken.

WARNING

- Ussa on sisse pil pons kõiten sõiemsen, ezimsen, ükmaqet vaya alaga manul taraimsen.
- Eyjõrgnik lubemsur teraes.
- Pitsis ajas sõõtõjõ mahus taraimsen.
- Ei ole ussa ja ei ole ussa ja ei ole ussa.
- Cicuiaisen ei end hapenäeh ergamsuvõjõ ynlende saiga.
- Ussa ei pidulaisa veya vocuiun bagisa ter yenme sokuksna. kõiten demsel ach yunden ükm.

TR - 26

Use e Manutenção

- Não se exponha continuamente a altos níveis de volume.
- Não utilize o produto para qualquer outro fim enquanto estiver dirigindo.
- Mantenha fora do alcance de crianças e animais de estimação para evitar riscos de asfixia causados por ingestão acidental.
- Mantenha uma distância de pelo menos 10 cm entre o produto e o marcapasso cardíaco.
- Não utilize este produto em ambientes externos durante trovoadas para evitar danos ou choques elétricos.
- Não recomenda a utilização do produto em locais (tais como aeroportos, hospitais, laboratórios, etc.) que possam ser facilmente interferidos pela radiofrequência.
- Carregue o produto e o estojo de carregamento uma vez a cada 3 meses para manter o desempenho da bateria.
- Limpe o produto e os acessórios com um pano limpo, macio e sem fapos.
- Não utilize acessórios não certificados para carregar o produto, pois podem ativar o mecanismo de proteção do produto e torná-lo inutilizável.
- Utilize uma fonte de alimentação que cumpra os requisitos das normas de segurança correspondentes e tenha uma saída nominal de 5V⎓1A para o carregamento. Caso contrário podem provocar incêndios ou danos no produto.

BP - 27

Use and Maintenance

- Pour favoriser la longévité de votre produit, veillez à ne pas exposer votre appareil à des niveaux de volume élevés.
- Ne utilisez pas votre produit en dehors de votre usage quotidien.
- Tenez votre produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter tout risque d'étouffement.
- Maintenez une distance d'au moins 10 cm entre votre appareil et votre stimulateur cardiaque.
- Ne utilisez pas votre produit en extérieur pendant les orages pour éviter tout dommage ou choc électrique.
- Il est déconseillé d'utiliser votre appareil à proximité d'équipements sensibles (aéroports, des hôpitaux, des laboratoires, etc.) qui peuvent être facilement perturbés par les fréquences radio.
- Veuillez charger complètement les écouteurs et l'étui une fois tous les 3 mois pour conserver les performances de la batterie.
- Essuyez les écouteurs et les accessoires avec un chiffon propre, doux et non pelucheux.
- N'utilisez pas d'accessoires non certifiés pour charger le produit, car ils pourraient déclencher le mécanisme de protection du produit et le rendre inutilisable.
- Veuillez utiliser un adaptateur électrique répondant aux exigences des normes de sécurité correspondantes et ayant une puissance nominale de 5V⎓1A pour le chargeur, sinon cela peut provoquer un incendie ou d'endommager le produit.

FR - 05

注意事項

- 特殊な工方、熱しみたとき、変色した時、ぶこったもしたりしないでください。
- 電池が膨張したときは使用をやめてください。
- 電池を直接ハンダしないでください。
- 電池を分解したり、穴をあけたりしないでください。
- ハさ 6 ヶ 月 に 1 回 充 電 してください。
- 電池を誤って飲み込んだ、飲み物にふたとされ本機を使用しないでください。
- 本機から距離が 10 ｃｍ以上の本機を使用してください。
- 本機を水に濡れたり、高温・ホコリ・ホコリ・ホコリ